

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Космајска бр. 19.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Билал Ђулић
Занимање — Zanimanje	правоб. засадничар
Држављанство — Državljanstvo	угарски
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	12. VII - 1904 г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Кривопаланка
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Засреп
Брачно стање — Bračno stanje	неудат
Вера — Vera	мајичке
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Мија Сиданија
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА.  
NAPOMENA.

Станар — Stanar

(датум)  
(datum) 4. VII - 1930

(место)  
(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		косa kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
4. VII 30	Космајска	19			
12. III 33	Бријунска	9			
29. VI 34	Космајска	8	Франца Трунт	27. VII 34	Франца
16. VIII 34	Космајска	8	Франца Трунт	18. VIII 34	Франца

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА